

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوه سی و سوم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۵۱-۵۲ از سورة مبارکه حجر

وَنَبِّئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجُلُونَ ﴿٥٢﴾

ترجمه آیات ۵۱-۵۲

و به آن‌ها خبر بده از میهمانان ابراهیم. (۵۱)
آن وقتی که بر او داخل شدند. و گفتند: سلام. گفت: ما از شما ترسانیم. (۵۲)

برداشت از آیات ۵۱-۵۲ (آداب سلام کردن)

سالک الی الله باید بکوشد ادب اجتماعی را رعایت کند و وقتی بر کسی وارد شد، با کلمه سلام او را از اذیت نکردن و آزار ندادن خود مطمئن نماید.

آیه ۵۶ از سورة مبارکه حجر

قَالَ وَ مَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

ترجمه آیه ۵۶

گفت: و جز گمراهان چه کسی مأیوس از رحمت پروردگارش خواهد بود؟! (۵۶)

برداشت از آیه ۵۶ (یأس از رحمت خدا)

سالک الی الله باید بداند تنها گمراهان از رحمت خدا مأیوسند لذا به هیچ وجه نباید از رحمت پروردگار مأیوس گردد.

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ اخْفِضْ

جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

ترجمه آیه ۸۸

چشمهای خود را به آن کسانی که به آن‌ها همسرانی از خودشان داده‌ایم، نینداز و بر آن‌ها محزون نشو و بال خود را در مقابل مؤمنین فرود آور. (۸۸)

برداشت از آیه ۸۸ (چشم‌داشت به مال مردم)

سالک الی الله نباید به مال، نعمت‌ها و همسران خوبی که به دیگران داده شده چشم‌داشتی داشته باشد و باید در مقابل مؤمنین تواضع کند.

آیات ۹۱-۹۷ از سوره مبارکه حجر

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَو رَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُوا

يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَ أَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيْنَاكَ

الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾ وَ لَقَدْ

نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾

ترجمه آیات ۹۱-۹۷

آن‌هایی که قرآن را تقسیم کردند. (۹۱) پس به پروردگارت قسم، حتماً از همه آن‌ها سؤال خواهیم کرد. (۹۲) از آنچه عمل می‌کردند. (۹۳) پس آشکار کن آنچه را که امر می‌شوی و از مشرکین اعراض نما. (۹۴) قطعاً ما شرّ مسخره‌کنندگان را از تو کفایت کرده‌ایم. (۹۵)

آن کسانی که با خدا، خدای دیگری قرار می دهند. پس زود است که بدانند. (۹۶)
و قطعاً ما می دانیم که سینه‌ات از آنچه می گویند تنگ شده است. (۹۷)

برداشت از آیات ۹۱-۹۷ (کمک‌های الهی)

سالک الی الله نباید آنچه را که از قرآن و احکام اسلام خوشش می آید انتخاب کند و آنچه بر خلاف هوای نفس او است را ترک نماید، باید حقایق را به وضوح بیان نماید، از مشرکین و کسانی که به دین و حقایق توجّه ندارند اعراض کند و از استهزاء دیگران نترسد. زیرا خدای تعالی او را کمک می کند و خدا می داند که چگونه بندگان به خاطر استهزاء آن‌ها دلتنگ می شوند.

آیات ۹۸-۹۹ از سوره مبارکه حجر

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ

الْيَقِينَ ﴿٩٩﴾

ترجمه آیات ۹۸-۹۹

پس پروردگارت را تسبیح و حمد بگو و از سجده کنندگان باش. (۹۸)
و پروردگارت را عبادت کن تا مرگت برسد. (۹۹)

برداشت از آیات ۹۸-۹۹ (رفع دلتنگی)

سالک الی الله باید برای رفع دلتنگی خود از گفتار استهزاء کنندگان، در سجده تسبیح و حمد پروردگار را بکند و آن قدر عبادت کند تا به یقین برسد.

«سوره مبارکه نحل»

آیات ۱-۲ از سوره مبارکه نحل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❁

أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾ يُنَزِّلُ

الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ

إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

ترجمه آیات ۱-۲

امر خدا آمد، پس در آن عجله نکنید. پاک است و برتر است او، از آنچه که آن‌ها شرک می‌ورزند. (۱)
ملائکه را با روح بر هر کس از بندگان که بخواهد با دستورش نازل می‌کند، تا بترسانید، قطعاً چنین
است که خدایی جز من نیست، پس از من بپرهیزید. (۲)

برداشت از آیات ۱-۲ (مجازات‌ها نزدیک است)

سالک الی الله باید بداند که به زودی مجازات‌ها می‌رسد، اگر چه مشرکین آن را دور تصور می‌کنند. پس
باید به وحدانیت خدا اقرار کند و تقوای الهی را رعایت نماید.

آیه ۱۸ از سوره مبارکه نحل

وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾

ترجمه آیه ۱۸

و اگر نعمتهای خدا را بشمارید، آن‌ها را نمی‌توانید احصاء کنید. قطعاً خدا بخشنده مهربانی است. (۱۸)

برداشت از آیه ۱۸ (شکر خدای تعالی)

سالک الی الله باید توجه داشته باشد نعمت‌های خدای تعالی آن قدر زیاد است که قابل شمردن نیست؛
لذا باید شاکر خدای تعالی باشد.

آیه ۲۳ از سوره مبارکه نحل

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

ترجمه آیه ۲۳

بدون تردید، قطعاً خدا آنچه را که پنهان می‌کند و آنچه را که علنی می‌کند می‌داند و قطعاً خدا مستکبرین را دوست نمی‌دارد. (۲۳)

برداشت از آیه ۲۳ (تکبر)

سالک الی الله باید صفت کبر و خودخواهی را از خود دور کند زیرا خدا متکبران را دوست نمی‌دارد.

آیات ۳۰-۳۲ از سوره مبارکه نحل

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

ترجمه آیات ۳۰-۳۲

و به کسانی که تقوا دارند، گفته می‌شود: پروردگارتان چه چیز را نازل کرده است؟ می‌گویند: خوبی. برای کسانی که نیکویی کرده‌اند، در این دنیا نیکویی است و خانه آخرت بهتر است و خانه متقین چه نیکو است. (۳۰)

بهشت‌های عدن را داخل می‌شوند که از زیر درخت‌های آن نهرها جاری است. در آن بهشت‌ها برای آن‌ها هر چه را بخواهند هست. این چنین خدا متقین را جزا خواهد داد. (۳۱)
همان کسانی که ملائکه آن‌ها را می‌میرانند، در حالی که پاکیزه‌اند. به آن‌ها می‌گویند: سلام بر شما باد. داخل بهشت شوید به خاطر آنچه را که عمل می‌کردید. (۳۲)

برداشت از آیات ۳۰-۳۲ (بهشت عدن)

سالک الی الله باید بداند که آنچه از طرف پروردگارش به او می‌رسد خیر و سعادت است و اگر این حالت برای او دائمی شد، هم در دنیا به او نیکی می‌رسد و هم در آخرت خوبی‌های بسیاری نصیبش می‌گردد و به خانه اهل تقوی که بهترین خانه‌ها است وارد می‌شود؛ یعنی در بهشت عدن که هر چه بخواهد در آنجا به او می‌دهند وارد می‌گردد، ملائکه به او سلام می‌گویند و به او بشارت بهشت می‌دهند.

آیات ۳۶-۳۷ از سوره مبارکه نحل

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ
مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾ إِنَّ تَحْرِصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا
يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

ترجمه آیات ۳۶-۳۷

و قطعاً ما در هر امتی رسولی را مبعوث کردیم که خدای یکتا را پرستید و از طاغوت دوری کنید. پس بعضی از آن‌ها را خدا هدایت کرد و بعضی از آن‌ها کسانی بودند که گمراهی، حق آن‌ها بود. پس در زمین سیر و سفر کنید، پس ببینید چگونه بوده است عاقبت تکذیب‌کنندگان. (۳۶)
اگر بر هدایتشان حریص باشی، پس قطعاً خدا کسی را که گمراه می‌کند هدایت نخواهد کرد و از برای آن‌ها یاورانی نخواهد بود. (۳۷)

برداشت از آیات ۳۶-۳۷ (عبودیت)

سالک الی الله باید خود را به مقام عبودیت برساند، از طغیانگران دوری کند، در زمین سیر و سفر نماید و از آثار گذشتگان به خصوص دروغگویان آن‌ها عبرت بگیرد و الا اگر انسان از بندگی خدا سر باز زند، هر چه دیگران بخواهند او را هدایت کنند، خدای تعالی مانع می‌شود و به هیچ وجه یار و یآوری نخواهد داشت.